

Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 USUN N 00079 141655Z

43

ACTION IO-14

INFO OCT-01 ARA-16 ISO-00 CIAE-00 DODE-00 PM-07 H-03

INR-10 L-03 NSAE-00 NSC-10 PA-04 RSC-01 PRS-01 SPC-03

SS-20 USIA-15 AF-10 EA-11 EUR-25 NEA-10 OMB-01 DRC-01

/166 W

----- 095875

R 141545Z JAN 74

FM USMISSION USUN NY

TO SECSTATE WASHDC 2273

INFO AMEMBASSY SAN JOSE

LIMITED OFFICIAL USE USUN 0079

E.O. 11652: NA

TAGS: PFOR UNSC

SUBJ: SC MEETING

1. ACCORDING TO FRENCH AND KENYA MISOFFS, ONLY POSSIBILITY OF SC MEETING DURING JAN WOULD BE PRO-FORMA MEETING TO APPROVE INCORPORATION IN PROVISIONAL RULES OF PROCEDURE, RULE 41, OF CHINESE AS A WORKING LANGUAGE.

2. ABOVE CONFIRMED BY RECEIPT OF LETTER FROM SYG TO SC 10 JAN 74 (S 11187) RE UNGA RES 3189 (XXVIII) IN WHICH "ASSEMBLY INTER-ALIA CONSIDERED IT DESIRABLE TO INCLUDE CHINESE AMONG THE WORKING LANGUAGES OF THE SECURITY COUNCIL."

3. SC PRES (FACIO, COSTA RICA) INFORMED COUNCIL MEMBERS BY INFORMAL CIRCULAR 11 JAN THAT HE PLANS CONSULT WITH MEMBERS OF COUNCIL 15 JAN AT 11:00A.M. TO CONSIDER ACTION ON CHINESE LANGUAGE ISSUE. TEXT OF FACIO'S COMMUNICATION FOLLOWS: QUOTE WITH REFERENCE TO THE QUESTION CONCERNING THE INCLUSION OF CHINESE AMONG THE WORKING LANGUAGES OF THE SECURITY COUNCIL, WHICH HAS NOW BEEN PLACED BEFORE THE SECURITY COUNCIL (SEE DOCUMENT LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 USUN N 00079 141655Z

S/11187 OF 10 JAN 1974,) THE PRESIDENT OF THE SECURITY

COUNCIL IS CIRCULATING HERewith TO THE MEMBERS OF THE SECURITY COUNCIL A PRELIMINARY DRAFT OF AN APPROPRIATE RESOLUTION (WITH AN ANNEX SETTING OUT THE NECESSARY REVISIONS OF THE RELEVANT RULES OF PROCEDURE). THE PRESIDENT WISHES TO INFORM THE MEMBERS THAT THIS PAPER WOULD MEET WITH THE APPROVAL OF THE DELEGATION OF CHINA, WHICH HAS BEEN IN TOUCH WITH THE PRES IN THAT RESPECT. ACCORDINGLY, THE PRES PROPOSES TO HOLD CONSULTATIONS ON THIS ISSUE WITH ALL MEMBERS OF THE SECURITY COUNCIL IN THE PRESIDENT'S OFFICE ON TUESDAY, 15 JAN AT 11.00A.M. UNQUOTE

5. TEXT OF DRAFT RES WITH ANNEX WHICH ACCOMPANIED PRES'S INFORMAL NOTE FOLLOWS:

PRELIMINARY DRAFT OF A RESOLUTION

THE SECURITY COUNCIL,
HAVING CONSIDERED THE QUESTION CONCERNING THE INCLUSION OF CHINESE AMONG THE WORKING LANGUAGES OF THE SECURITY COUNCIL,
BEARING IN MIND GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 3189 (XXVIII) OF 18 DEC 1973,
TAKING INTO ACCOUNT THAT THE GENERAL ASSEMBLY, IN THAT RES, AFTER NOTING THAT FOUR OF THE FIVE OFFICIAL LANGUAGES HAD ALREADY BEEN MADE WORKING LANGUAGES OF THE GENERAL ASSEMBLY AND THE SECURITY COUNCIL AND AFFIRMING THAT, IN THE INTEREST OF EFFICIENCY IN THE WORK OF THE UNITED NATIONS, CHINESE SHOULD BE ACCORDED THE SAME STATUS AS THE OTHER FOUR OFFICIAL LANGUAGES, CONSIDERED IT DESIRABLE TO INCLUDE CHINESE AMONG THE WORKING LANGUAGES OF THE SECURITY COUNCIL,
DECIDES TO INCLUDE CHINESE AMONG THE WORKING LANGUAGES OF THE SECURITY COUNCIL AND, IN THIS CONNECTION, TO AMEND THE RELEVANT PROVISIONS OF CHAPTERS VIII AND IX OF THE PROVISIONAL RULES OF PROCEDURE OF THE SECURITY COUNCIL IN ACCORDANCE WITH THE ANNEX TO THE PRESENT RESOLUTION.

ANNEX

REVISED TEXT OF RULES 41-47 AND 49 OF THE PROVISIONAL RULES OF PROCEDURE OF THE SECURITY COUNCIL

RULE 42

SPEECHES MADE IN ANY OF THE FIVE LANGUAGES OF THE SECURITY COUNCIL SHALL BE INTERPRETED INTO THE OTHER FOUR LANGUAGES.
LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 03 USUN N 00079 141655Z

RULE 43
(DELETE)

RULE 44

ANY REPRESENTATIVE MAY MAKE A SPEECH IN A LANGUAGE OTHER THAN THE LANGUAGES OF THE SECURITY COUNCIL. IN THIS CASE, HE SHALL HIMSELF PROVIDE FOR INTERPRETATION INTO ONE OF THOSE LANGUAGES. INTERPRETATION INTO THE OTHER LANGUAGES OF THE SECURITY COUNCIL BY THE INTERPRETERS OF THE SECRETARIAT MAY BE BASED ON THE

INTERPRETATION GIVEN IN THE FIRST SUCH LANGUAGE.

RULE 45

VERBATIM RECORDS OF MEETINGS OF THE SECURITY COUNCIL SHALL BE
DRAWN UP IN THE LANGUAGES OF THE COUNCIL.

RULE 46

ALL RESOLUTIONS AND OTHER DOCUMENTS SHALL BE PUBLISHED IN THE
LANGUAGES OF THE SECURITY COUNCIL.

RULE 47

DOCUMENTS OF THE SECURITY COUNCIL SHALL, IF THE SECURITY COUNCIL
SO DECIDES, BE PUBLISHED IN ANY LANGUAGE OTHER THAN THE LANGUAGES
OF THE COUNCIL.

RULE 49

SUBJECT TO THE PROVISIONS OF RULE 51, THE VERBATIM RECORD
OF EACH MEETING OF THE SECURITY COUNCIL SHALL BE MADE AVAILABLE
TO THE REPRESENTATIVES ON THE SECURITY COUNCIL AND TO THE
REPRESENTATIVES OF ANY OTHER STATES WHICH HAVE PARTICIPATED
IN THE MEETING NOT LATER THAN 10 A.M. OF THE FIRST WORKING DAY
FOLLOWING THE MEETING.

BENNETT

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: MEETINGS, UNGA RESOLUTIONS, OFFICIAL LANGUAGE
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 14 JAN 1974
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: morefirh
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1974USUNN00079
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: n/a
From: USUN NEW YORK
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1974/newtext/t19740142/aaaabnfv.tel
Line Count: 134
Locator: TEXT ON-LINE
Office: ACTION IO
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: morefirh
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 27 JUN 2002
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <27 JUN 2002 by rowelle0>; APPROVED <27 JUN 2002 by morefirh>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: SC MEETING
TAGS: PFOR, CH, UNSC
To: STATE
Type: TE
Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005